

061989

2

7

1

TY-19-241-82

1

2

СТУДИЯ
ДИАЛОГИ ИЛИМ

08-3-067

Чарльз Диккенс

Об Обливере
Твисте...

Двухсерийный фильм II

Художник Р. Столяров





Чудесная жизнь Оливера прервалась неожиданно и жестоко. Его силой и хитростью вырвали оттуда, где к нему относились с любовью и доверием, и снова привели в дом к ненавистному старому Феджину.



Насмешками и издевательствами встретили Оливера Феджин, Плут и Чарли. «Почему ты не сообщил о своём приходе, мы бы приготовили тебе хороший ужин,—сказал старый Феджин.—Кстати, сними праздничный костюм, а то ты его запачкаешь».



У Оливера отняли костюм, деньги и книги. «Это книги старого джентльмена, он подумает, что я их украл, отошлите ему хотя бы книги», — молил несчастный мальчик. «Ты прав, Оливер, — усмехнулся старый Феджин, — он, конечно, подумает, что ты вор! Вот этого нам и надо».



В безумном отчаянии Оливер, не думая о том, что с ним будет, громко закричал и бросился из комнаты.



Но его схватили. Старый Феджин больно ударил мальчика дубинкой по спине, и ему досталось бы ещё, если бы неожиданно Нэнси не пришла Оливеру на помощь.



Она выхватила у Феджина дубинку и швырнула её в камин. «Не смейте бить мальчика,—закричала Нэнси.—Разве вам мало, что вы хотите сделать из него вора!»



С этого дня Оливера запирали в комнате. С раннего утра до полуночи он был предоставлен собственным мыслям, а мысли его были грустные. Он, не переставая, думал о том, каким неблагодарным его считает мистер Браунлоу. **8**



Однажды Феджин приказал Оливеру отправиться на работу вместе с Биллом Сайксом. Это был злой бандит. Бедный мальчик надеялся, что на улице он сумеет вырваться навсегда из страшного воровского притона.



Но бандит был хитрее маленького неопытного мальчика. Понимая, что Оливер может убежать, Билл Сайкс крепко схватил Оливера за руку. С ним был ещё один неизвестный мальчику человек.



Оливер и его страшные спутники долго кружили в окрестностях Лондона. Была непроглядная тьма, стоял густой туман. На улице не было никого. Церковные часы пробили два. □



Наконец они подошли к одиноко стоявшему дому, обнесённому стеной.



Спутники, не выпуская Оливера, крадучись направились к дому. Тут только Оливер понял, что цель их похода — грабёж, а может даже и убийство.



**Он в ужасе упал на колени перед бандитом и стал умо-
лять отпустить его. «Тише!—зашептал бандит.—Ничего те-
бе не поможет. Если ты не будешь слушаться, я с тобой
расправлюсь!»**



Бандит выломал маленькое окошко, в которое мог влезть только ребёнок, и, объяснив Оливеру, что тот должен отпереть дверь изнутри, просунул мальчика в окно. Направив на него пистолет, Сайкс приказал идти к двери.



Мальчик решил—хотя бы эта попытка стоила ему жизни—поднять тревогу. Но тут раздался страшный крик, блеснул свет, показались люди, потом—яркая вспышка, оглушительный шум, дым...



Сайкс тоже выстрелил.



Воспользовавшись переполохом, он схватил за шиворот раненого Оливера и вытащил его в окно.



Трое слуг из дома бросились вдогонку. Бежать с мальчиком на руках было трудно...



Сайкс положил потерявшего сознание мальчика в канаву, и бандиты скрылись. Полил сильный дождь. Но мальчик не чувствовал, как хлестали его холодные струи.



Наконец Оливер очнулся и застонал от боли. Дрожа всем телом, он поднялся на ноги. Оливер понял, что умрёт, если останется лежать здесь.



Преодолевая боль, Оливер, шатаясь, поплёлся вперёд. Голова у него кружилась, к сердцу подступала дурнота.



Он добрался до первого дома и слабо постучал в дверь. Это и был как раз тот самый дом, в который лезли бандиты... 23



В доме испуганные слуги обсуждали ночное происшествие. 24



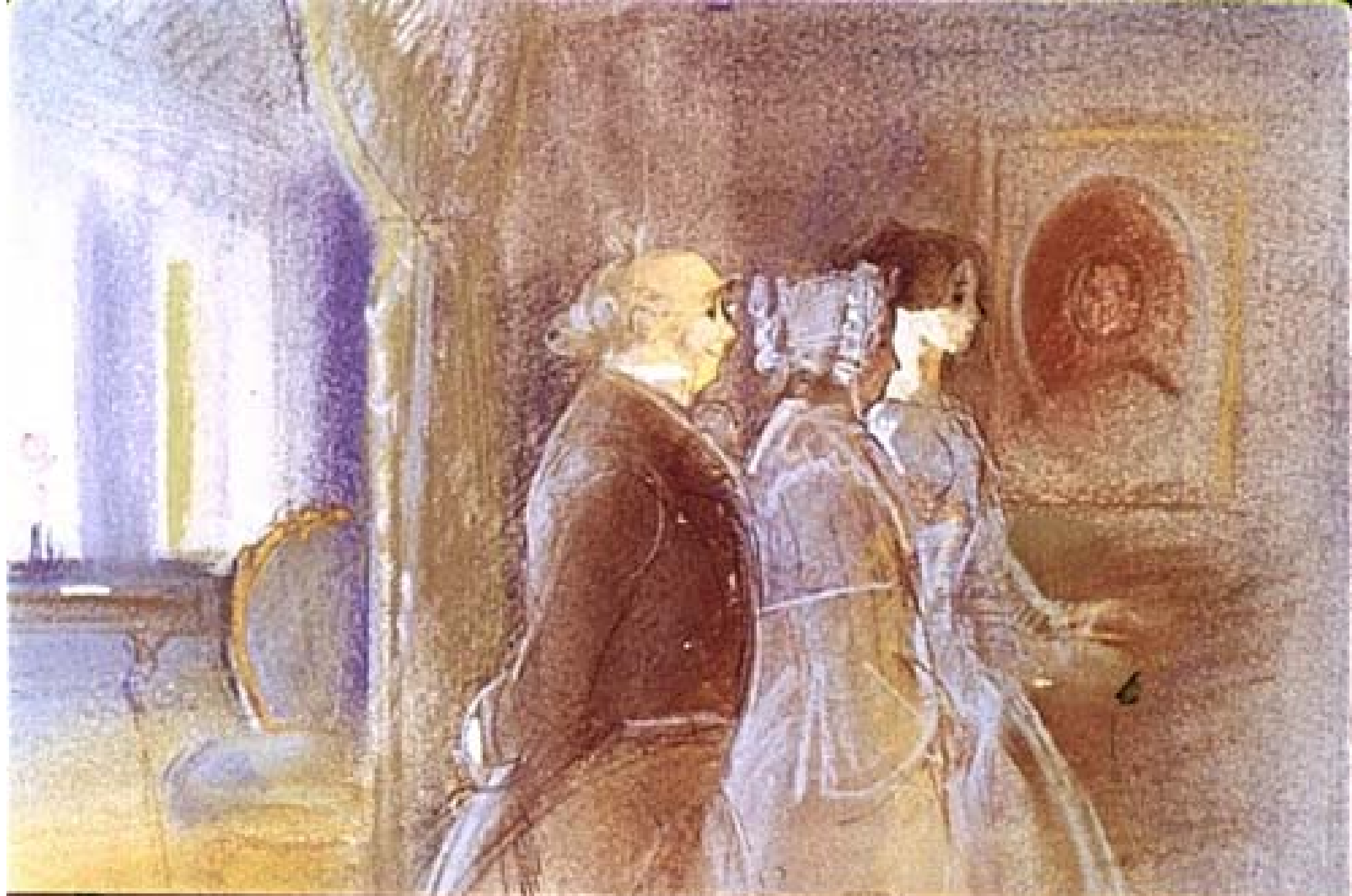
Когда раздался стук, они, гурьбой двинулись к двери. Управляющий приоткрыл её...



Узнав в Оливере ночного посетителя, он схватил мальчика за ногу и втащил в вестибюль.



Хозяйка дома миссис Мэйли и её молодая воспитанница Роз, услышав о том, что пойманный вор тяжело ранен, распорядились вызвать к нему врача.



Доктор с таинственным видом пригласил миссис Мэйли и Роз взглянуть на преступника.



Каково же было их удивление, когда они вместо мрачного злодея увидели худого, измученного болью ребёнка, погружённого в глубокий сон.



Роз подошла к мальчику и откинула волосы с его лица. Мальчик улыбнулся во сне. «Этот бедный ребёнок не мог быть подручным грабителей»,—сказала миссис Мэйли.



Когда Оливер достаточно оправился, он рассказал им всю повесть своей жизни. Печально звучал в затемнённой комнате слабый голос больного ребёнка, говорившего об обидах, нанесённых ему жестокими людьми.



С того вечера Роз стала верным другом Оливера. Пока мальчик спал, она дежурила у его постели, и не одна слеза скатилась из её глаз.



Вскоре установилась хорошая погода... Миссис Мэйли, Роз и Оливер уехали в деревню.



Прекрасным было место, куда они переехали. Для Оливера, всегда жившего в грязной толпе, среди шума и ругани, началась другая жизнь.



Каждое утро Оливер ходил к учителю. Учитель так был с ним ласков и так много уделял ему внимания, что Оливер всеми силами старался угодить ему и делал большие успехи. 35



Потом он шёл гулять с миссис Мэйли и Роз, с любовью собирал для девушки букетики полевых цветов.



Когда же совсем темнело, Роз садилась за фортепиано. Оливер, слушая чудесную музыку, испытывал бы безграничное счастье, если б его не мучала мысль, что в глазах мистера Браунлоу он остался обманщиком и вором.



Прошло время, и Оливер достаточно поправился, чтобы перенести поездку в Лондон. Старшие друзья его решили повидать мистера Браунлоу.



В первый же день их пребывания в Лондоне в гостиницу, где остановились миссис Мэйли, Роз и Оливер, явилась бедно одетая девушка и сказала, что хочет поговорить с мисс Роз Мэйли.



Это была Нэнси. Громко рыдая, Нэнси призналась: «Я — та самая девушка, которая утащила Оливера обратно к старому Феджину, но теперь я искуплю свою вину. Пусть это стоит мне жизни, но я расскажу вам величайшую тайну, касающуюся Оливера».



Когда Нэнси ушла, Роз, позвав Оливера, сказала: «Живо распорядись, чтобы наняли карету. Не теряя ни минуты, мы поедем к мистеру Браунлоу». Оливера не нужно было торопить.



Вскоре взволнованная Роз рассказала изумлённому мисте-
ру Браунлоу и счастливому Оливеру тайну, которую хра-
нил старый Феджин.

Оказалось, что отец Оливера был близким другом мистера Браунлоу, а сама Роз доводилась родной тётей Оливеру. Старый Феджин хранил эту тайну, надеясь и на ней нажиться, но судьба соединила маленького Оливера с этими дорогими ему людьми.

ЖОУЕИ

Сценарий Н. МАКСИМЕНКО

Редактор Т. СЕМИБРАТОВА

Художественный редактор В. ДУГИН

Д-110-86

© Студия „ДИАФИЛЬМ“ Госкино СССР, 1986 г.
103062, Москва, Старосадский пер., 7

Цветной 0-30